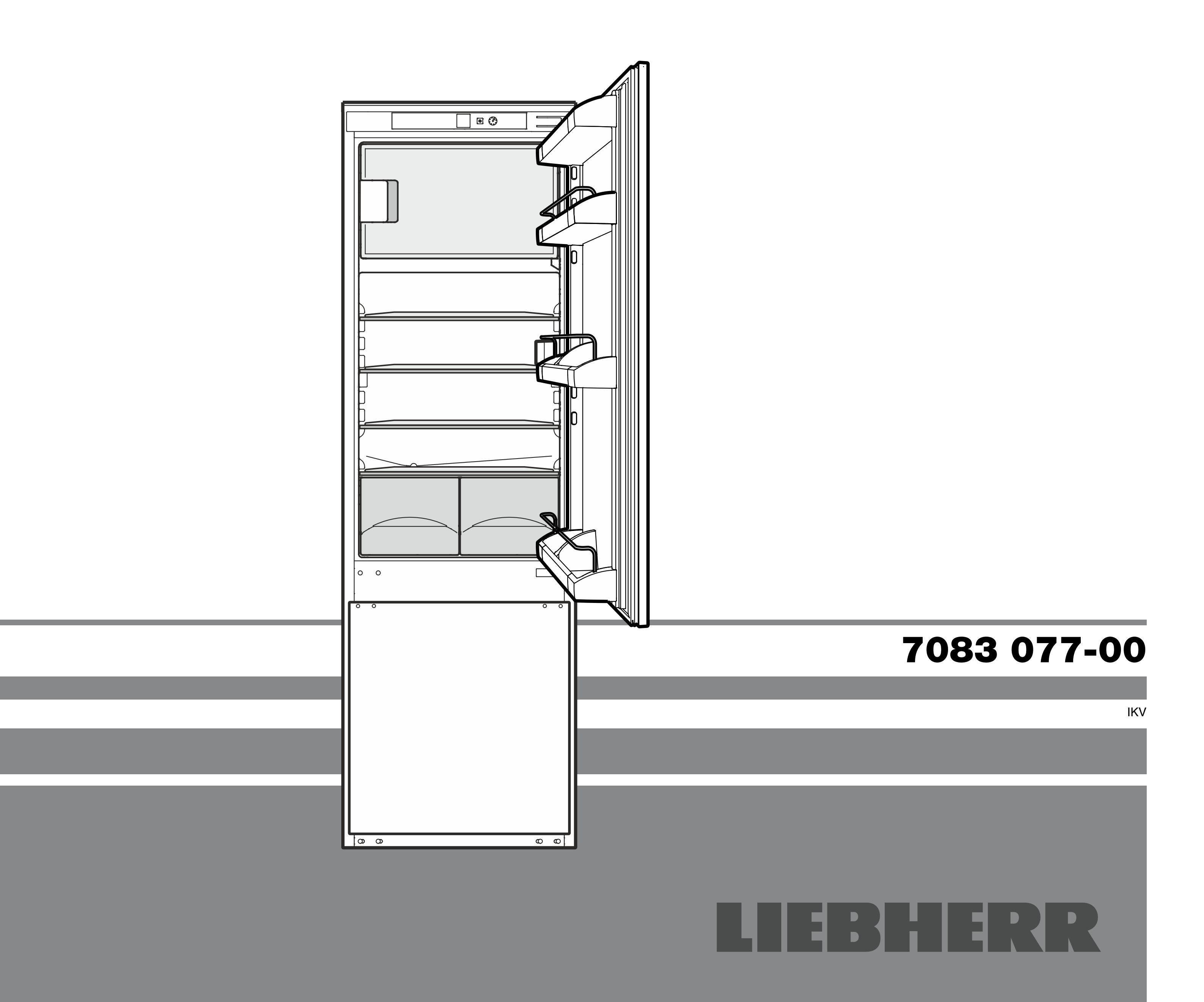
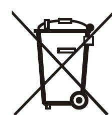
# Mode d'emploi
pour réfrigérateurs intégrables

Page 32 **F**



## Protection de l'environnement

L'appareil contient des matériaux de valeur et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois locales en vigueur.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil lors du transport pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaquette signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

- Rendre l'appareil inopérant.
- Débrancher l'appareil.
- Sectionner le câble d'alimentation électrique.

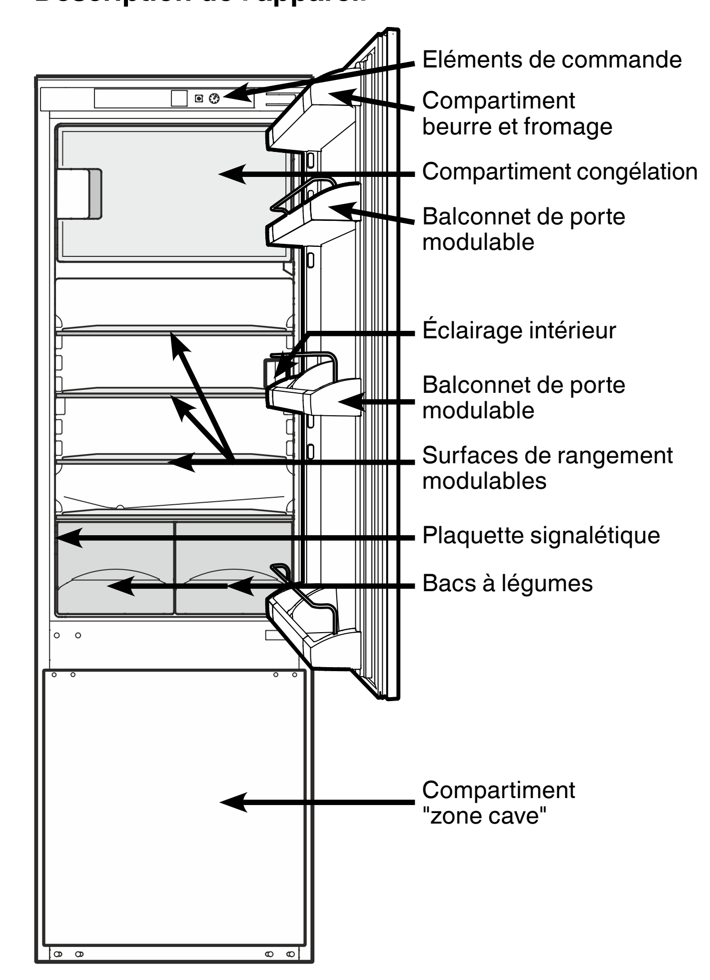
### ⚠ AVERTISSEMENT

**Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !**

**Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.**

**Déposer les matériaux d'emballage à une déchetterie officielle.**

### Description de l'appareil




## Recommandations et consignes de sécurité

- Afin d'éviter tout accident matériel ou corporel, nous vous recommandons de faire appel à une deuxième personne pour déballer et mettre en place l'appareil.
- Si l'appareil est endommagé avant l'installation, prendre immédiatement contact avec le fournisseur.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, respecter scrupuleusement les instructions de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, débrancher l'appareil ou ôter/dévisser le fusible.
- Pour débrancher l'appareil, saisir directement la prise, ne pas tirer sur le câble.
- Afin d'éviter tout risque pour les utilisateurs de l'appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne pas manipuler de flammes vives ou de sources d'allumage à l'intérieur l'appareil. Lors du transport et du nettoyage de l'appareil, il convient de veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique. En cas de dommages, tenir l'appareil éloigné de toute source d'allumage et bien aérer la pièce.
- Ne pas utiliser le socle, les tiroirs, les portes, etc. comme marchepied ou comme support.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans et plus, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Éviter le contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des produits réfrigérés/surgelés. Cela est susceptible de provoquer des douleurs, une sensation d'engourdissement et des gelures. En cas de contact prolongé de la peau, prévoir les mesures de protection nécessaires, comme par ex. l'usage de gants.

- Ne pas consommer la glace alimentaire, plus particulièrement la glace à l'eau et les glaçons, à la sortie du congélateur, afin d'éviter tout risque de brûlures pouvant être provoquées par les températures très basses.
- Pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire, ne pas consommer d'aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.
- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s'enflammer au contact d'éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l'étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- L'ampoule LED située dans l'appareil sert d'éclairage à l'intérieur de l'appareil. Elle n'est pas destinée à l'éclairage de pièces.

## Domaine d'utilisation de l'appareil

L'appareil est exclusivement adapté à la réfrigération d'aliments dans un environnement domestique ou un environnement semblable.

Est prise en compte, par exemple, l'utilisation

- dans les cuisines du personnel, les pensions de famille,
- par les clients de maisons de campagne, hôtels, motels et autres hébergements,
- par les traiteurs et services semblables dans le commerce de gros.

N'utiliser l'appareil que dans un cadre domestique. Tout autre type d'utilisation est interdite.

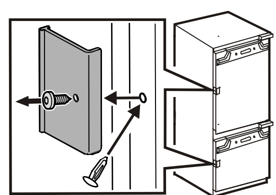
L'appareil n'est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres produits ou substances semblables concernés par la directive 2007/47/CE relative aux dispositifs médicaux. Une utilisation abusive de l'appareil peut entraîner l'endommagement des produits stockés ou leur altération.

De plus, l'appareil n'est pas adapté pour le fonctionnement dans les zones à risque d'explosion.

## Enlever tous les auxiliaires de transport

Dévisser la fixation de transport rouge.

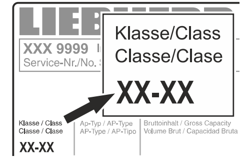
Boucher le trou de fixation vide avec un bouchon.



## Classe climatique

La classe climatique indique la température ambiante à laquelle l'appareil doit être utilisé pour atteindre la performance frigorifique maximale.

La classe climatique est indiquée sur la plaquette signalétique.




L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

| Classe climatique | Température ambiante |
|---|---|
| SN | +10 °C à +32 °C |
| N | +16 °C à +32 °C |
| ST | +16 °C à +38 °C |
| T | +16 °C à +43 °C |
| SN-ST | +10 °C à +38 °C |
| SN-T | +10 °C à +43 °C |

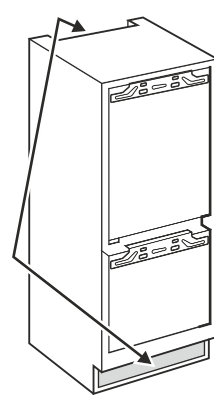
**Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de température indiquée.**

## Mise en place

- Le site d'installation de votre appareil doit impérativement être conforme à la norme EN 378, à savoir un volume de 1 m³ pour 8 g de fluide réfrigérant type R 600a, pour éviter toute formation de mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique. Les données relatives à la masse de réfrigérant sont indiquées sur la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil.

- Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.

- Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.



## Raccordement électrique

Seul le **courant alternatif** doit être utilisé pour alimenter l'appareil.

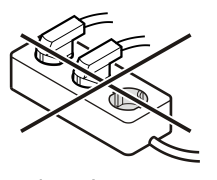
La tension et la fréquence admissibles sont indiquées sur la plaquette signalétique. L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

La prise doit être mise à la terre conformément aux normes électriques et protégée par un fusible.

Le courant de déclenchement du fusible doit être situé entre 10 A et 16 A.

La prise ne doit pas se trouver derrière l'appareil et doit être facilement accessible.

Ne pas brancher l'appareil à une rallonge ou à une multiprise.



Ne pas utiliser d'onduleurs (conversion du courant continu en courant alternatif ou triphasé) ou de "fiches économie d'énergie". Risque d'endommagement du système électronique !

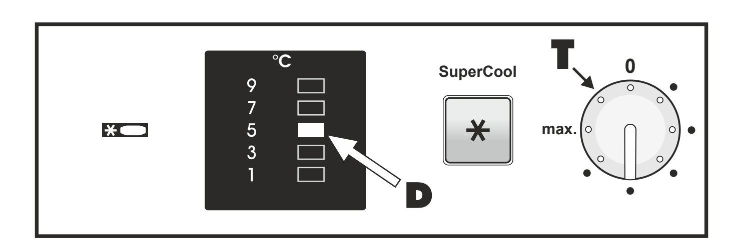
## Economiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante.
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.
- Classer vos aliments par groupes de produits.
- Conserver toutes les denrées dans leur emballage ou avec une protection. Toute génération de givre est ainsi empêchée.
- Entreposer des aliments chauds : les laisser refroidir d'abord à température ambiante.
- Décongeler des aliments dans le réfrigérateur.

### Compartiment congélation

- Lorsque l'appareil présente une couche épaisse de givre : dégivrer l'appareil.

## Eléments de commande




## Mise en marche et arrêt de l'appareil

Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de l'appareil avant la mise en service (voir chapitre "**Nettoyage**" pour de plus amples détails).

### Mise en marche

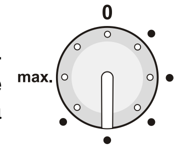
Brancher l'appareil afin de le mettre en service. L'affichage de la température **D** indique la température intérieure réglée.

### Arrêt

Arrêter l'appareil en le débranchant ou en positionnant le bouton de réglage température sur "0".

## Réglage de la température

La température peut se régler entre le point 1. (température la plus élevée, puissance de refroidissement la plus faible) et le max. (température la plus basse, puissance de refroidissement la plus forte).




Nous vous recommandons 5 °C ou une position de réglage moyen. Dans le compartiment congélateur s'établit alors une température moyenne d'env. –18 °C.

- Tourner le thermostat T avec une pièce de monnaie jusqu'à ce que la température souhaitée apparaisse dans l'affichage de température.

Il est possible de régler la température légèrement plus froide dans une plage de température, par ex. de 5 °C à 7 °C ou entre deux points de réglage.

- Si nécessaire, continuer de tourner lentement le thermostat.

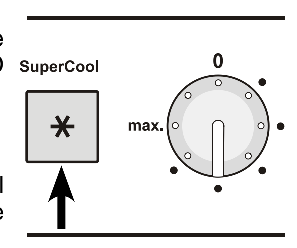
La barre lumineuse de la plage de température, par ex. de 5 °C à 7 °C clignote un court instant. La température est alors réglée un peu plus froide dans la plage de température.

## Supercool

La fonction Supercool vous permet de régler votre appareil sur la puissance de réfrigération maximale. Il est particulièrement recommandé d'utiliser Supercool lorsque vous désirez réfrigérer le plus rapidement possible une grande quantité d'aliments.

### Mise en marche

Appuyer un court instant sur la touche Supercool de manière à ce que la LED correspondante s'allume.




### Remarque

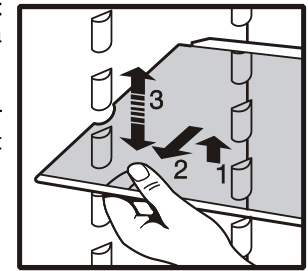
Le mode de fonctionnement Supercool entraîne une consommation d'energie plus importante.

Au bout d'environ 6 heures de fonctionnement, le mode Supercool s'arrête automatiquement et l'appareil repasse au régime normal de fonctionnement épargnant de l'énergie.

## Equipement

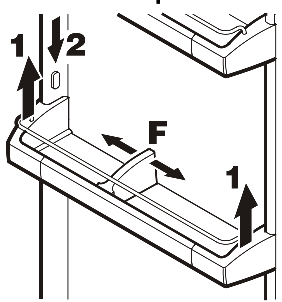
Les **surfaces de rangement** peuvent être déplacées suivant la place nécessaire.

Soulever la tablette en verre, tirer la découpe au-dessus du support et la placer plus haut ou plus bas.




### Pour changer de place les balconnets de porte

- soulever verticalement les balconnets (**1**), les retirer vers l'avant et les replacer à la hauteur voulue en procédant dans le sens inverse (**2**).
- En modifiant la position de la **cloison de maintien bouteilles F**, vous évitez que les bouteilles ne se renversent à l'ouverture et à la fermeture de la porte.




Les **demi-tablettes en verre** offrent de la place pour les récipients hauts.

Placer les glissières fournies (fig. **1**) à la hauteur souhaitée sur les boutons de support à droite et à gauche.

Introduire les tablettes en verre ①/② selon la fig. **2**. La tablette en verre ② avec butée doit se trouver à l'arrière !

S'il vous faut de la place pour des récipients hauts, il suffit de pousser délicatement la **partie avant** de la tablette en verre sous la partie arrière, voir fig. **2**.

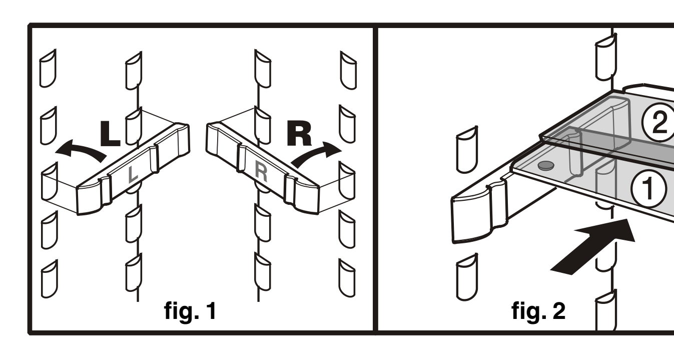
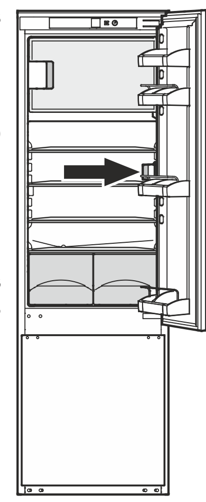


fig. 1 fig. 2

## Éclairage intérieur LED

Une ampoule LED montée en série dans l'appareil assure l'éclairage de l'intérieur.



**L'intensité lumineuse de l'éclairage LED correspond à la classe laser 1/1M.**



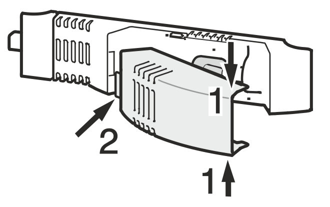

**Lorsque le cache est retiré, ne jamais regarder directement l'éclairage à travers de lentilles optiques.**

**La vision risque en effet d'être abîmée.**

## Changer l'ampoule

Si l'ampoule est défectueuse, il convient de la changer en respectant les points suivants :

1. **Débrancher l'appareil ou désactiver le fusible !**
2. Serrer le cache (**1**), le désenclipser et le décrocher à l'arrière (**2**).




### Utilisation d'une ampoule LED

N'utiliser que l'ampoule LED originale du fabricant. Il est possible de se procurer l'ampoule via le S.A.V. ou les revendeurs spécialisés.

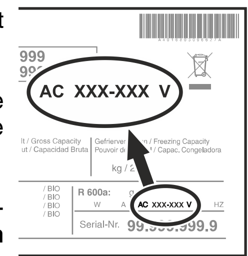
**⚠ AVERTISSEMENT !**

**L'utilisation de toute autre ampoule LED peut entraîner un danger de surchauffe ou d'incendie.**

### Utilisation d'une ampoule électrique

Utiliser une ampoule électrique de 25 Watt maxi., douille E14.

La tension indiquée sur l'ampoule doit être identique à celle indiquée sur la plaquette signalétique.




L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

3. Dévisser l'ampoule défectueuse et visser la nouvelle ampoule.
4. Accrocher à nouveau le cache à l'arrière et l'enclipser latéralement.

## Réfrigération

### Exemple de rangement

❶ Beurre, fromage

❷ Oeufs

❸ Petites bouteilles, conserves, tubes

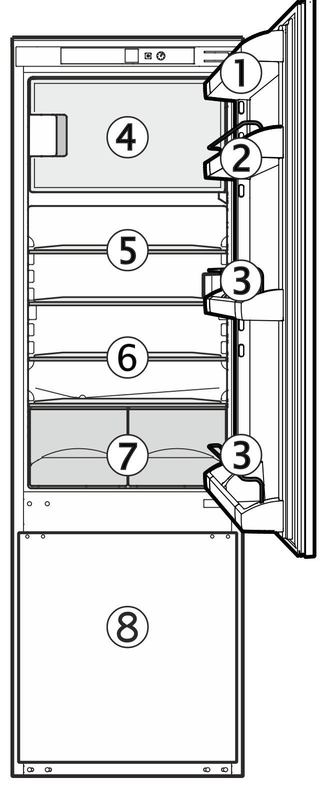
❹ Produits surgelés, glaçons

❺ Pâtisseries, plats cuisinés, boissons

❻ Viandes, charcuterie, produits laitier

❼ Fruits, légumes, salades

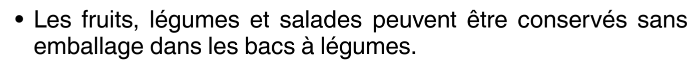
❽ Salades, fruits, légumes, boissons



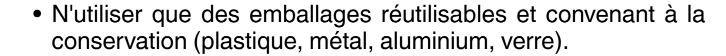

### Conseils

- Les aliments qui ont tendance à dégager ou à absorber les odeurs ou les saveurs d'autres aliments, ainsi que les liquides, doivent toujours être conservés dans des récipients hermétiques ou recouverts d'une protection.

  Stocker les alcools forts uniquement en position verticale et dans des bouteilles bien fermées.



- Les fruits, légumes et salades peuvent être conservés sans emballage dans les bacs à légumes.



- N'utiliser que des emballages réutilisables et convenant à la conservation (plastique, métal, aluminium, verre).

## Le tiroir "zone cave" sur glissières

Il est donc idéal pour conserver les légumes sensibles au froid, les fruits tropicaux ainsi que tous les aliments et boissons que vous ne désirez pas consommer à une température trop froide.

La température dans le compartiment "cave" est plus haute d'environ 5°C que la température réglée dans le compartiment réfrigérateur.

⑤ bac pour bouteilles

⑥ bac pour légumes et fruits tropicaux

⑦ bac pour fruits et légumes divers de faible encombrement

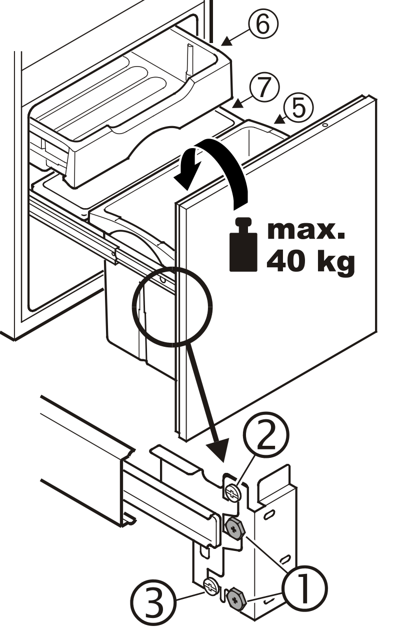
Pour le nettoyage, simplement retirer le bac ⑤.

Pour sortir le bac ⑥, le retirer complètement, le soulever à l'arrière et le tirer vers l'avant.

Le bac ⑦ est fixé avec des vis.

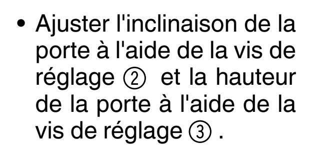
Pour le montage du bac ⑥, procéder ainsi :

- tirer complètement les glissières,
- poser le bac sur les glissières et faire coulisser.




### Ajustement de la porte de l'appareil

- Dévisser légèrement les vis ① droite et gauche.



- Ajuster l'inclinaison de la porte à l'aide de la vis de réglage ② et la hauteur de la porte à l'aide de la vis de réglage ③ .
- Immobiliser la porte en serrant les vis ① .

## Compartiment congélateur

Vous pouvez congeler des produits surgelés pendant plusieurs mois, préparer des glaçons et congeler des aliments frais dans le compartiment congélateur à une température égale ou inférieure à -18 °C.

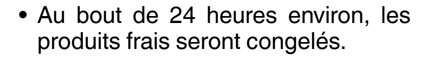
La température ambiante dans le compartiment, mesurée avec un thermomètre ou un autre appareil de mesure peut osciller.

## Congélation

Les produits frais doivent être congelés en profondeur le plus rapidement possible.

Introduire les produits frais à congeler à raison de **2 kg** / 24 heures au maximum.

- Positionner le thermostat **T** sur une position moyenne à "froid".
- Attendre 24 heures.
- Introduire ensuite les produits frais à congeler.
- Au bout de 24 heures environ, les produits frais seront congelés.



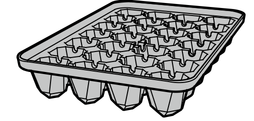
- Replacer le thermostat sur la position souhaitée.



Lorsque vous introduisez des produits surgelés (donc déjà congelés), vous pouvez même remplir complètement le compartiment congélateur sans nécessité de modifier la position du thermostat.

## Préparation de glaçons

- Remplir d'eau le bac à glaçons.
- Placer le bac à glaçons dans l'appareil et laisser geler.



- Les glaçons se détachent lorsqu'on tord légèrement le bac ou lorsqu'on le passe un court instant sous l'eau courante.

## Conseils pour la congélation

- N'utiliser que des emballages disponibles dans le commerce type sacs de congélation, récipients recyclables en plastique, métal et aluminium.
- Indiquer le contenu et la date sur les paquets à congeler et respecter scrupuleusement la date limite de conservation.
- Ne jamais placer de bouteilles ou canettes contenant une boisson gazeuse dans le congélateur, car elles pourraient exploser.
- Les soins apportés à la décongélation sont aussi importants que lors de la congélation. En règle générale, ne décongeler que la quantité nécessaire à votre consommation. Cuisiner ou utiliser aussi rapidement que possible les aliments venant d'être décongelés.

### Les aliments congelés peuvent être décongelés de la manière suivante :

– dans le four à chaleur tournante,
– dans le four à micro-ondes,
– à température ambiante,
– dans le réfrigérateur ; le froid dissipé est utilisé pour la réfrigération des autres aliments.

## Dégivrage

### Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur de votre appareil est à dégivrage automatique. L'eau de dégivrage est recueillie dans un bac, d'où elle s'évapore ensuite grâce à la chaleur dégagée par le compresseur.

### Compartiment congélateur

Après un certain temps, une couche de givre ou de glace se forme dans le compartiment. Si cette couche devient trop épaisse, elle augmente la consommation d'énergie. Il convient donc de procéder régulièrement au dégivrage du compartiment.

- Le jour du dégivrage, arrêter l'appareil en le débranchant ou en positionnant le bouton de réglage température sur "0".
- Envelopper les denrées congelées dans du papier journal ou des couvertures et les placer ensuite dans un endroit aussi frais que possible.
- Pour accélérer le dégivrage, placer dans le compartiment un récipient contenant de l'eau chaude, mais non bouillante.
- Laisser la porte ouverte pendant le dégivrage. Éponger l'eau restante avec un linge et nettoyer ensuite l'intérieur de l'appareil.

**Pour le dégivrage, n'utiliser aucun système mécanique ou d'autres moyens artificiels que ceux qui sont recommandés par le fabricant.**

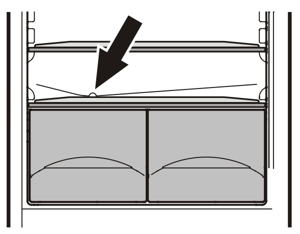
## Nettoyage

**Avant de procéder au nettoyage, arrêter impérativement l'appareil. Pour cela, débrancher la prise ou mettre hors circuit les protections électriques situées en amont.**

- Nettoyer l'intérieur ainsi que les équipements intérieurs de l'appareil avec de l'eau tiède mélangée à de faibles quantités de produit à vaisselle. N'utiliser ni détergents sableux ou acides, ni solvants chimiques.

**Ne pas employer d'appareils de nettoyage à vapeur : risque de dommages matériels et de blessures.**

- Éviter que l'eau de nettoyage ne s'infiltre dans les parties électriques.
- Essuyer soigneusement tous les éléments avec un chiffon sec.
- Nettoyer éventuellement l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur, par exemple à l'aide d'un coton-tige ou autre.



- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située à l'intérieur de l'appareil - elle est importante pour le service après-vente.

## Pannes éventuelles

**Vous pouvez remédier vous-même aux pannes suivantes en contrôlant les causes possibles.**

- **L'appareil ne fonctionne pas :**

– L'appareil est-il en position marche ?

– La prise de courant est-elle bien enfoncée ?

– Le fusible de la prise est-il en bon état ?

- **L'appareil est trop bruyant :**

– L'appareil est peut-être mal calé.

– Les meubles ou les objets se trouvant à proximité sont peut-être soumis aux vibrations du groupe compresseur. Sachez que les bruits dûs à l'arrivée du réfrigérant dans le circuit frigorifique ne peuvent être évités.

- **La température n'est pas assez basse :**

– Le réglage de la température est-il correct ? (voir chapitre "Réglage de la température")

– Une quantité excessive de produits frais a peut-être été introduite dans l'appareil ?

– Le thermomètre supplémentaire placé dans l'appareil indique-t-il la bonne température ?

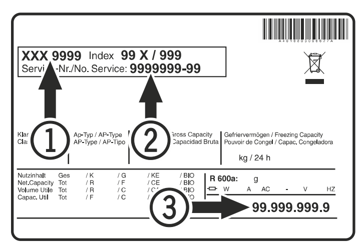
– La ventilation est-elle correctement assurée ?

– L'appareil a-t-il été installé trop près d'une source de chaleur ?

- **Par endroits, les surfaces de l'inté-rieur de l'appareil peuvent être chaudes**

– Ce phénomène est tout à fait normal. La chaleur dissipée est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil.

Si aucune des raisons mentionnées ci-dessus n'aide à résoudre le problème et que vous ne pouvez remédier vous-même à la panne, veuillez alors consulter votre S.A.V. le plus proche en lui indiquant la désignation ①, le numéro PNC ② et le numéro de l'appareil ③ figurant sur la plaquette signalétique.




L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

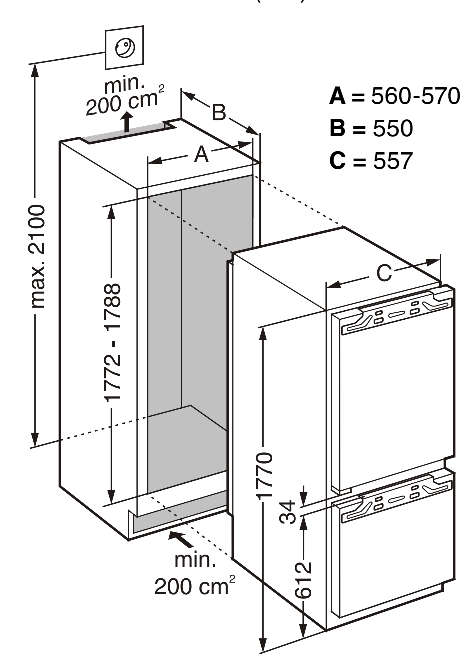
## Arrêt prolongé

Lorsque votre appareil doit rester longtemps sans fonctionner, débrancher la prise ou retirer/dévisser les fusibles situés en amont.

Nettoyer l'appareil et laisser la porte ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables et satisfait ainsi aux prescriptions définies par les directives CE 2004/108/CE et 2006/95/CE.

## Dimensions d'encastrement (mm)




Poids maximal de la porte du meuble

Réfrigérateur = 12 kg

Compartiment "zone cave" = 12 kg

## Inversion du sens d'ouverture de la porte

**1**. Enlever les caches ③ .

**2**. Dévisser légèrement les vis de fixation ① de la carrosserie.

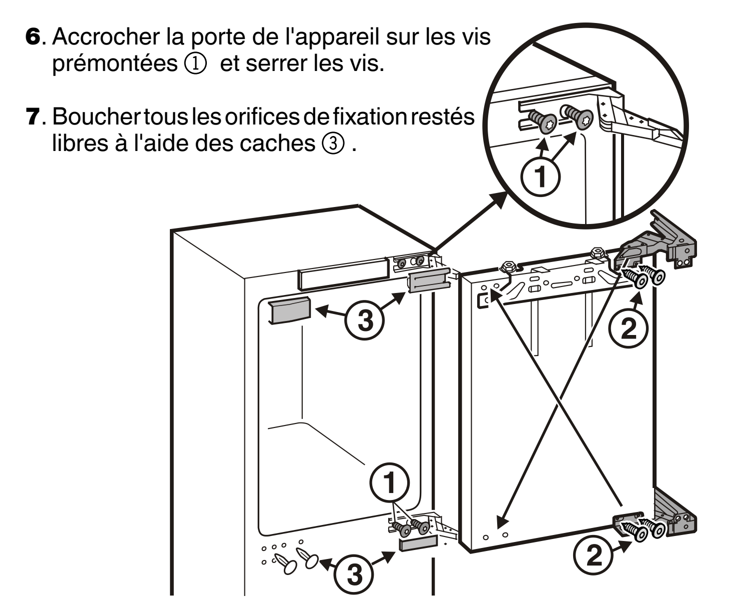
**3**. Décrocher la porte.

**4**. Revisser légèrement toutes les vis de fixation ① sur le côté opposé.

**5**. Dévisser les vis de fixation de la porte ② et échanger la position des charnières en diagonale.

**6**. Accrocher la porte de l'appareil sur les vis prémontées ① et serrer les vis.

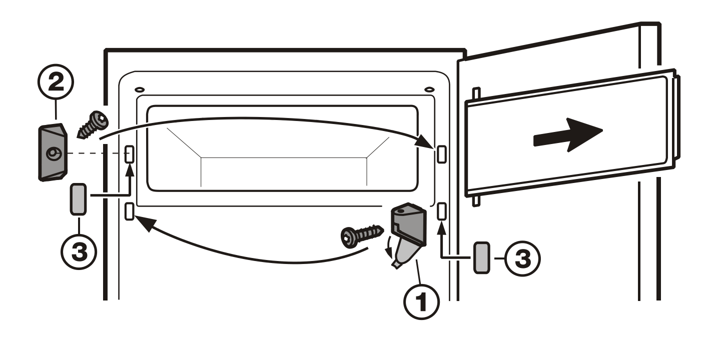
**7**. Boucher tous les orifices de fixation restés libres à l'aide des caches ③ .




## Porte du compartiment réversible

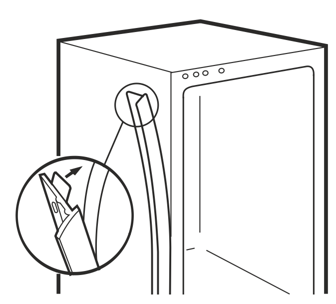
- Retirer le cache du support ① en le rabattant. Dévisser le support ① , retirer la porte du compartiment avec le support.
- Dévisser le taquet de fermeture ② .
- Enfoncer les caches ③ dans les orifices ainsi libérés.
- Remonter la porte et le taquet de fermeture sur le côté opposé en les tournant de 180°.

  Placer la porte du compartiment au dessus, mettre le support ① en bas, le revisser et rabattre le cache.

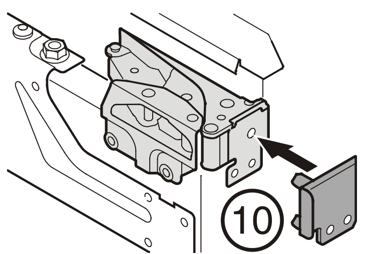



## Encastrement dans l'élément de cuisine

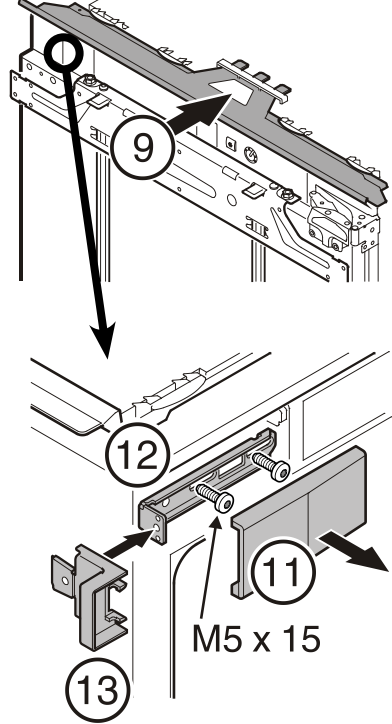
Coller le bourrelet côté poignée sur le côté de l'appareil en alignement avec la façade. Retirer le film protecteur et coller le bourrelet, raccourcir si besoin est le bourrelet à la hauteur de la niche.



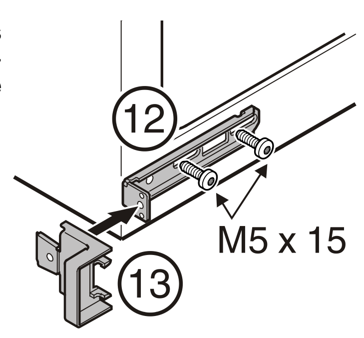
- **Pour des parois d'épaisseur 16 mm** = niche de largeur 568 mm :
- Poser les cales d'écartement ⑩ sur les charnières.



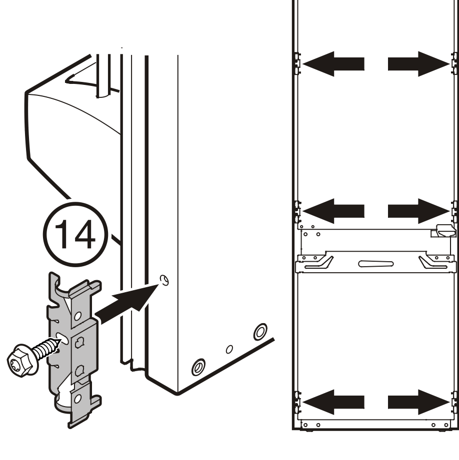

- Engager la cornière de compensation ⑨ dans le logement de l'âme.

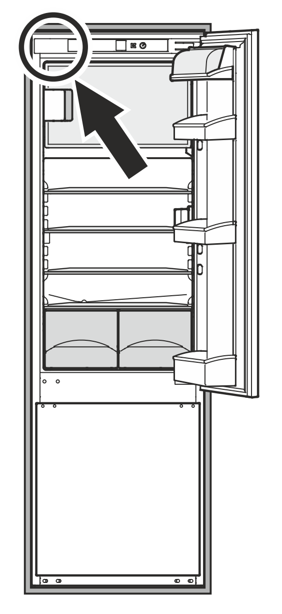


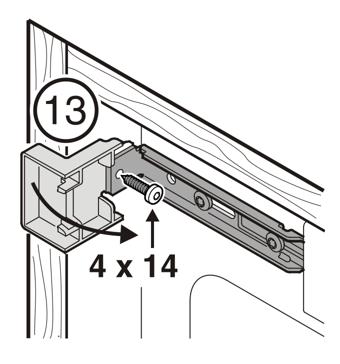

- Retirer le cache ⑪.
- Monter les équerres de fixation ⑫ du haut et du bas.
- Assembler les équerres de butée ⑬ en les enclenchant sur les équerres de fixation du haut et du bas.



- Visser l'équerre de fixation ⑭ avec la vis à six pans dans les trous préforés de la porte de l'appareil.

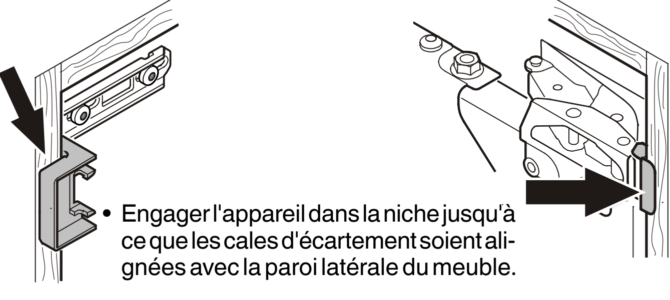


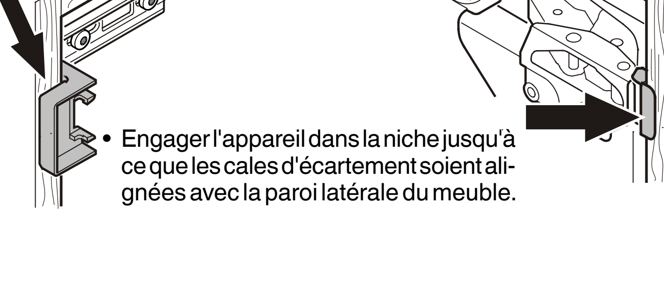





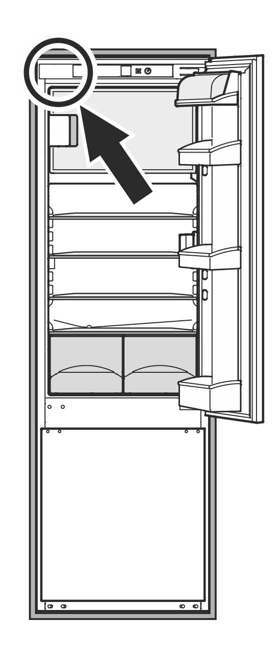

Fixation de l'appareil dans la niche :

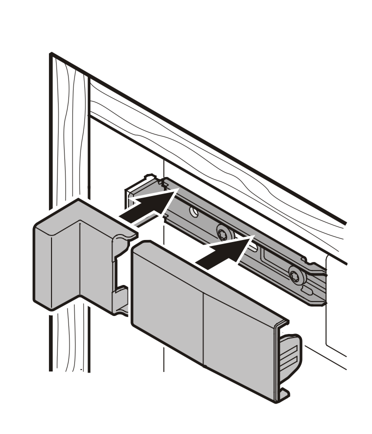
- sur le côté par les équerres de fixation du haut et du bas.
- Plier la partie avant de l'équerre de butée ⑬ et la retirer. Cet élément sera utilisé dans la prochaine étape pour couvrir l'équerre du haut.



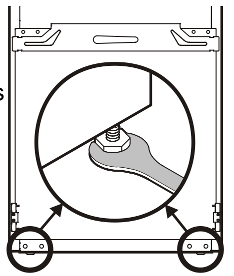


- Engager l'appareil dans la niche jusqu'à ce que les cales d'écartement soient alignées avec la paroi latérale du meuble.





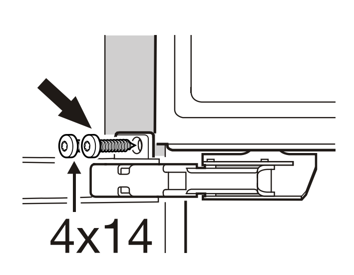
- Mettre l'appareil à niveau à l'aide des pieds réglables en utilisant la clé plate fournie.

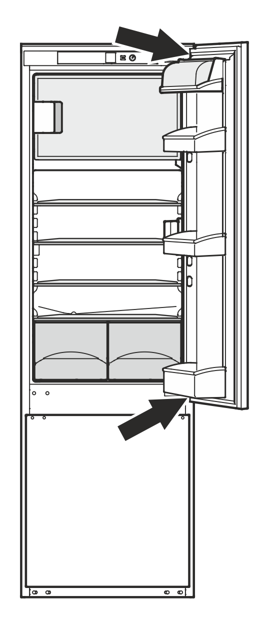


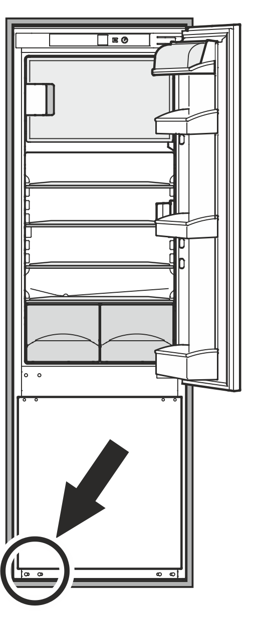
- Fixer les caches en haut à gauche.

Fixation de l'appareil dans la niche :

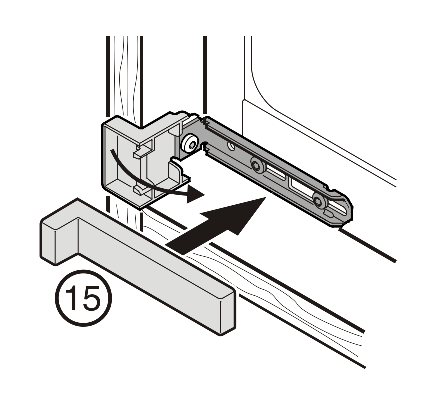
- sur le côté par les charnières.



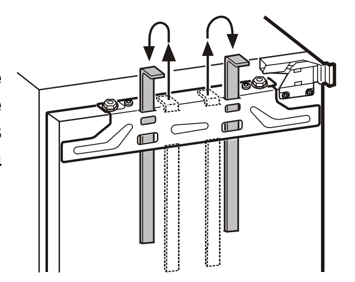


- Plier la partie avant de l'équerre de butée du bas et la retirer. Cet élément n'est plus requis.
- Enclencher le cache ⑮.

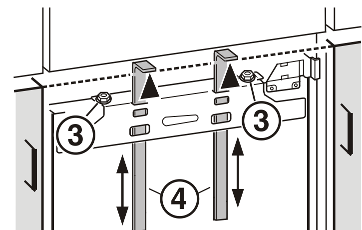


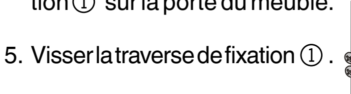
# Montage de la porte du meuble

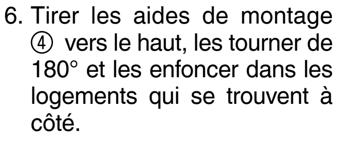
1. Tirer les aides de montage vers le haut, les tourner de 180° et les enfoncer dans les logements qui se trouvent à côté.



2. Monter les aides de montage ④ au niveau du haut de la porte : arêtes inférieures des aides de montage = arête supérieure de la porte à monter.
3. Dévisser les contre-écrous ③ .

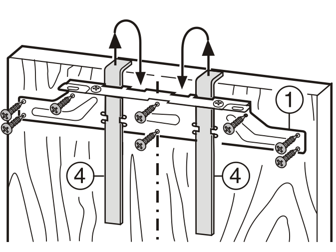




4. Accrocher la traverse de fixation ① sur la porte du meuble.
5. Visser la traverse de fixation ① .
6. Tirer les aides de montage ④ vers le haut, les tourner de 180° et les enfoncer dans les logements qui se trouvent à côté.

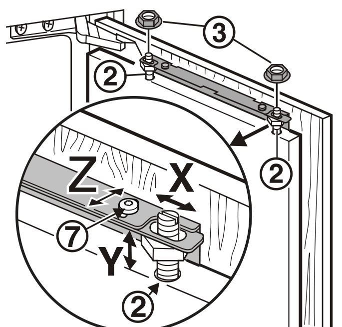
F




7. Accrocher la porte du meuble sur la porte de l'appareil et sur les pièces d'ajustement ② , visser légèrement les contre-écrous ③ sur les pièces d'ajustement.
8. Aligner la porte du meuble et la mettre d'équerre par rapport aux autres panneaux de façade, régler le jeu latéral **X** en déplaçant la porte.

   Régler le jeu vertical **Y** à l'aide des pièces d'ajustement ② avec un tournevis.

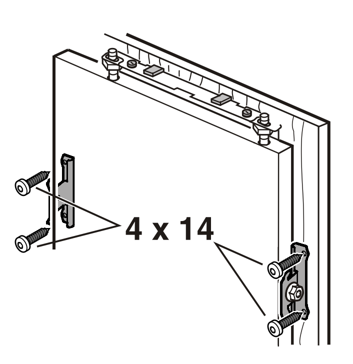
   Visser les contre-écrous ③ .






9. Régler le jeu de la porte du meuble en profondeur **Z** : dévisser les vis ⑦ .

10. Visser la porte de l'appareil sur la porte du meuble à travers les équerres de fixation.




11. Mettre en place tous les caches ⑮, ⑯, ⑰.

